



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 368/21/5508-12
EEČ: 2-42-90-2022

Ružomberok 27.01.2022

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvinenou:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX Slovensko
väzba: nie
mladistvý

a

poškodenou:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX, Slovensko

Obsahom zmiernu je:

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom: nahlásenie dopravnej nehody Komunálnej poisťovni, a. s., dňa 29.10.2021 ako poistnej udalosti pod č. 8210479917,

peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 100,- Eur

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvinenej**

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX, Slovensko
väzba: nie
mladistvý

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Oddelenie výkonu služby ODI v Ružomberku pod spisovou značkou ORP-52/DI-RK-2021

na tom skutkovom základe, že:

dňa 12.08.2021 v čase o 12.00 h vykonávala jazdu na osobnom vozidle zn. Škoda Octavia s evidenčným číslom XXXXX po miestnej komunikácii v obci Ivachnová smerom cez most ponad rieku Váh do obce Liptovská Teplá, okres Ružomberok, kde pri vchádzaní na hlavnú cestu III. triedy č. 2213 v obci Liptovská Teplá nedala prednosť v jazde po hlavnej ceste z ľavej strany prichádzajúcej cyklistke XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX XXXXX, ktorá podľa znalca z odboru zdravotníctva – chirurgie utrpela pohmoždenie pravého ramenného pletenca a zhybu s dobou práceneschopnosti od 13.08.2021 do 12.09.2021.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva PZ v Ružomberku (ďalej len „poverený príslušník ODI“) uznesením č. ČVS:ORP-52/DI-RK-2021 z 19.09.2021 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona a týmto uznesením zároveň podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol ml. Lare Laufovej obvinenie z uvedeného prečinu, ktorého sa mala dopustiť dňa 12.08.2021 na tom skutkovom základe, ako je popísaný vo výrokovej časti tohto uznesenia s tým rozdielom, že poškodená XXXXX podľa znalca z odboru zdravotníctva – chirurgie utrpela vyššieuvedené zranenia s dobou práceneschopnosti, liečenia a obmedzenia obvyklého spôsobu života v trvaní 2 – 3 týždne.

Po skončení skráteného vyšetrovania poverený príslušník ODI predložil na tunajšiu prokuratúru vyšetrovací spis s návrhom na podanie obžaloby na obv. ml. XXXXX pre vyššieuvedený prečin. Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som zistil nasledovný skutkový stav:

Obv. ml. XXXXX sa pri jej výsluchu pred povereným príslušníkom ODI dňa 10.12.2021 priznala k spáchaniu skutku, pre ktorý jej bolo vznesené obvinenie a popísala priebeh dopravnej nehody aj príčinu jej vzniku, spočívajúcu v tom, že pri vchádzaní s vozidlom do križovatky za mostom z Ivachnovej, keď chcela odbočiť v Liptovskej Teplej dol'ava, si neskoro všimla cyklistku prichádzajúcu zľava po hlavnej

ceste a došlo k jej stretu s vozidlom, ktoré šoférovala. Obvinená po nehode zavolała RZP, pretože cyklistka si sťažovala na bolesť. Obvinená uviedla, že si je plne vedomá zavinenia na dopravnej nehode a veľmi ľutuje to, čo sa stalo. Poistnú udalosť boli s matkou nahlásiť v poisťovni. Obvinená pri tomto výsluchu súhlasila s možnosťou uzavretia zmluvy podľa § 220 Trestného poriadku.

Predmetný skutok je obv. ml. XXXXX okrem jej priznania preukázaný najmä výpoveďou svedkyne – poškodenej XXXXX z 26.10.2021, ktorá o. i. uviedla, že dňa 12.08.2021 asi o 12.00 h išla na bicykli po hlavnej ceste v Liptovskej Teplej a pred križovatkou do Ivachnovej sa zrazu objavilo osobné vozidlo, vychádzajúce z vedľajšej cesty. Aj keď hneď začala prudko brzdiť zadnou brzdou, zabrzdiť už nestihla a s bicyklom narazila do ľavej strany toho vozidla. Po náraze poškodená spadla na kapotu a následne na zem. Vodička vozidla potom zavolała Políciu aj RZP. Poškodená mala poranené pravé plece a po ošetrení bola práceneschopná od 13.08.2021 do 12.09.2021, žiadnu náhradu škody z titulu spôsobenej ujmy na zdraví ani vecnej škody si však voči obvinenej neuplatňuje, čo vyplýva aj z obsahu Dohody o náhrade škody a inej ujmy spôsobenej trestným činom, ktorá bola uzavretá dňa 10.12.2021 pred skončením skráteného vyšetrovania. K možnosti mimosúdneho skončenia trestného stíhania zmluvou sa vyjadrila kladne.

Skutok je obvinenej preukázaný aj obsahom Záznamu dopravnej nehody a Zápisnice o obhliadke miesta dopravnej nehody s fotodokumentáciou, z ktorých je zrejmá situácia na mieste dopravnej nehody, okolnosti a príčina jej vzniku. Podľa týchto listinných dôkazov je nepochybné, že obvinená dňa 12.08.2021 v čase o 12.00 h za dobrej viditeľnosti vchádzala s osobným motorovým vozidlom z vedľajšej cesty od obce Ivachnová na hlavnú cestu III. triedy v obci Liptovská Teplá, pričom v prehľadnej križovatke nedala prednosť v jazde cyklistke XXXXX, prichádzajúcej na bicykli po hlavnej ceste z ľavej strany a v dôsledku nedania prednosti v jazde došlo k stretu vozidla s bicyklom a k zraneniu poškodenej. Obvinená tým, že nerešpektovala dopravnú značku „Daj prednosť v jazde“, porušila dôležitú povinnosť vyplývajúcu z ustanovenia § 20 ods. 1 s poukazom na § 137 ods. 2 písm. c), h) Zákona č. 8/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o cestnej premávke). Podľa § 20 ods. 1 tohto zákona vodič, ktorý prichádza do križovatky po vedľajšej ceste označenej dopravnou značkou "Daj prednosť v jazde" alebo "Stoj, daj prednosť v jazde", je povinný dať prednosť v jazde vozidlám a ostatným účastníkom cestnej premávky prichádzajúcim po hlavnej ceste okrem chodcov, ktorí neprechádzajú cez križovátku v organizovanom útvare. Podľa § 137 ods. 2 Zákona o cestnej premávke porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom je:

c) také porušenie pravidiel cestnej premávky, v ktorého dôsledku vznikne dopravná nehoda, pri ktorej sa inému ublíži na zdraví alebo sa inému spôsobí škoda na majetku, alebo nesplnenie si povinností účastníka dopravnej nehody alebo škodovej udalosti,

h) nedanie prednosti v jazde.

Pokiaľ ide o zranenie poškodenej, ktoré utrpela pri dopravnej nehode, išlo o pohmoždenie pravého ramenného pletenca a zhybu s dobou práceneschopnosti, liečenia a obmedzením obvyklého spôsobu života v trvaní 2 – 3 týždne, toto vyplýva z ambulantných lekárskejších správ ÚVN SNP Ružomberok – FN a podľa odborného vyjadrenia znalca z odboru zdravotníctva – chirurgie MUDr. Tibora Letku toto zranenie vzniklo v priamej súvislosti s dopravnou nehodou dňa 12.08.2021. Podľa

správy Sociálnej poisťovne, pobočka Liptovský Mikuláš z 28.10.2021, poškodená XXXXX bola práceneschopná od 13.08.2021 do 12.09.2021.

Zo zápisov o dychovej skúške vyplýva, že ani obvinená, ani poškodená nemali počas dopravnej nehody požitú alkoholickú nápoje. Rozhodnutím staršieho referenta Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva PZ v Ružomberku č. ORPZ-RK-ODI-16-036/2021 zo 16.08.2021 bol obv. ml. Lare Laufovej zadržaný vodičský preukaz č. N8646401, vydaný dňa 24.06.2021 na skupinu vodičských oprávnení „AM,B1 a B“.

Na základe vykonaných dôkazov je možné vysloviť odôvodnený záver, že obv. ml. XXXXX svojím konaním z 12.08.2021 naplnila všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, pretože inému z nedbanlivosti ublížila na zdraví tým, že porušila dôležitú povinnosť uloženú jej podľa zákona. Podľa § 123 ods. 1 Trestného zákona ujmou na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie akékoľvek poškodenie zdravia iného. Podľa § 123 ods. 2 Trestného zákona ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného. V zmysle ustálenej súdnej praxe sa za taký čas považuje liečenie alebo pracovná neschopnosť v dĺžke minimálne 7 dní. Za prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona možno dospelému páchatelovi uložiť trest odňatia slobody až na 1 rok.

Probačný a mediačný úradník Okresného súdu v Ružomberku na základe môjho pokynu z 10.01.2022 vykonal dňa 21.01.2022 mediáciu za osobnej účasti obv. ml. XXXXX, jej zákonného zástupcu (matky) XXXXX a poškodenej XXXXX, ktorá vyústila do uzavretia dohody o zmieri podľa § 220 a nasl. Trestného poriadku medzi obvinenou a poškodenou. Obvinená sa počas mediácie poškodenej verbálne ospravedlnila za svoje konanie a vyjadrila ľútosť nad spáchaným skutkom. Poškodená ospravedlnenie obvinenej prijala a vyhlásila, že žiadne odškodnenie od nej nepožaduje. Obvinená pri uzavretí zmiere vyhlásila, že spáchala skutok, pre ktorý je trestne stíhaná, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že toto jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito a zároveň dňa 21.01.2022 zložila na účet tunajšej prokuratúry prostredníctvom depozitného účtu Krajskej prokuratúry Žilina č. SK478180000007000231409 , VS 5508, peňažnú sumu určenú Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona v sume 100,- Eur, ktorú možno považovať za celkom primeranú povahu a závažnosti spáchaného trestného činu, miere, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, nedbanlivostnej forme zavinenia i osobným a majetkovým pomerom obvinenej, ktorá je študentkou a zatiaľ nemá vlastný príjem.

Sociálna poisťovňa, pobočka Liptovský Mikuláš, sa nepripojila k trestnému stíhaniu s nárokom na náhradu škody s tým, že v prípade preukázania viny si bude vzniknutú škodu z titulu práceneschopnosti poškodenej uplatňovať voči tretej osobe, resp. u poisťovateľa vozidla až po skončení trestného konania. Union zdravotná poisťovňa, a. s., si náhradu škody v trestnom konaní neuplatnila z dôvodu nízkych liečebných nákladov u poškodenej a k trestnému konaniu sa nepripojila. Obvinená zdokladovala, že dňa 29.10.2021 bola predmetná dopravná nehoda nahlásená Komunálnej poisťovni, a. s., ako poistná udalosť pod č. 8210479917 a tým bolo

vykonané iné potrebné opatrenie na náhradu škody.

Ako ďalej vyplýva z vyšetrovacieho spisu, konkrétne z odpisu registra trestov, z lustrácie v systéme AVÍZO, z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MV SR a z evidenčnej karty vodiča, obv. ml. XXXXX doteraz nebola súdne trestaná, v súčasnosti proti nej nie je vedené žiadne ďalšie trestné stíhanie, v priestupkovom konaní nebola doteraz postihnutá, a to ani za priestupok na úseku cestnej dopravy.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernosti a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprímeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmiernosti medzi obvineným a poškodeným. Podľa § 227 ods. 1 Trestného poriadku len čo sa stane vykonateľným uznesenie, ktorým prokurátor schválil zmiernosti, zabezpečí, aby peňažná suma podľa § 220 ods. 1 písm. c) bola poukázaná ministerstvu, t. j. Ministerstvu spravodlivosti na jeho číslo účtu: SK75 8180 0000 0070 0014 4284, variabilný symbol: 101.

Vzhľadom na skutočnosť, že v prípravnom konaní boli splnené zákonom stanovené podmienky na schválenie zmiernosti a súčasné zastavenie trestného stíhania vedeného proti obv. ml. XXXXX, ktorá doteraz viedla riadny život, keďže nebola súdne trestaná, nedopustila sa priestupku na úseku dopravy ani žiadneho iného priestupku a takýto postup považujem za dostačujúci na to, aby si obvinená uvedomila protiprávnosť svojho konania a v budúcnosti sa mu vyvarovala, rozhodol som o schválení zmiernosti a zastavení trestného stíhania tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Milan Mikuláš
prokurátor